

EXIL

EXILI IL·LUSTRAT



GENERALITAT
VALENCIANA

IVAJ

Institut Valencià
de la Joventut

M'IMPORTA
[educar en valors]

ÍNDICE



03 Presentación

05 1. Notas para el uso de este material

11 2. Antecedentes históricos y conceptos básicos sobre el exilio

23 3. Actividades

- 3.1 Testimonios
- 3.2 Fotografías
- 3.3 Audiovisuales
- 3.4 Personajes
- 3.5 Cómic

59 4. Carpeta de recursos



Créditos:

José M^a Azkárraga Testor

Juan Salazar Bonet

PRESENTACIÓN

Algunos no volvieron nunca. Otros volverían años después. De las más de 500.000 personas, la mayoría anónimas, que se vieron obligadas a abandonar el territorio español al acabar la guerra, se recogen 36 perfiles. Unas pocas salieron en avión; otras, en barco, y la mayor parte, a pie, atravesando los Pirineos. No todas son conocidas, pero en conjunto representan aquella República derrotada por el fascismo en 1939. Vidas truncadas por el desarraigo y vidas reconstruidas más allá de la frontera. Muchas y muchos de los que no volvieron lo habrían querido hacer; pero también hubo quien, pudiendo volver, nunca lo hizo. Treinta y seis profesionales de la ilustración, provenientes de ámbitos tan diferentes como la prensa o el cómic, rescatan del olvido la vida de treinta y seis personajes que resultan clave para entender la historia de aquello que representó la Segunda República, la Guerra Civil y el exilio en nuestro país.

3



La familia Gracia atraviesa los Pirineos huyendo de las tropas de Franco. Febrero 1939.
Foto *Roger Violet*, publicada en la revista francesa *L'illustration*.

NOTAS PARA EL USO DE ESTE MATERIAL

1

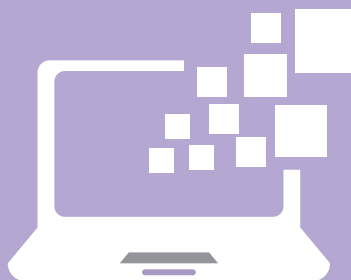
1 NOTAS PARA EL USO DE ESTE MATERIAL

Este material, que acompaña y complementa la exposición *Exili Il·lustrat*, tiene como finalidad ahondar en el conocimiento de un episodio de nuestra historia reciente que parece olvidado. Si bien es cierto que la Guerra Civil y el franquismo son dos periodos que comienzan a ser abordados con rigor en las aulas, las referencias al exilio en los libros de texto siguen siendo marginales. La importancia histórica del éxodo masivo que se produce a continuación de la guerra civil, así como el peso de la enorme represión que cayó sobre una parte de la población, requiere una mayor atención que se transmita a las jóvenes generaciones. No hay que olvidar que es un fenómeno de plena actualidad.

Esta vez la reivindicación de la memoria del exilio está a cargo de treinta y seis representantes de la ilustración valenciana, tanto jóvenes como veteranos, provenientes de campos tan diferentes como la prensa o el cómic.

En caso de no disponer de la exposición, existe la posibilidad de trabajar la presente guía didáctica mediante el material impreso elaborado para la exposición en el enlace siguiente:

[https://mimporta.info/exiliats-il%**c**2%**b**7lustrats/](https://mimporta.info/exiliats-il%c2%b7lustrats/)





A QUIÉN VA DIRIGIDO

Este material didáctico está dirigido a cualquier persona que quiera ampliar sus conocimientos sobre el exilio que se produjo tras la Guerra Civil y, en especial, a un público joven. En el ámbito educativo los contenidos, recursos y metodologías estarían orientados a alumnos de 4º de la ESO y Bachillerato. Dada la variedad de profesionales exiliados que se vieron afectados y el impacto que tuvo en diferentes sectores de la sociedad española y áreas de conocimiento, este episodio histórico puede ser abordado desde diferentes materias relacionadas con la Historia, las Ciencias, la Geografía, la Literatura y el Arte.



OBJETIVOS

8

- Contextualizar, mediante los ejemplos de la exposición, las personas, el período, los lugares y las principales causas y consecuencias del exilio provocado por la Guerra Civil.
- Incorporar voces y narrativas de exiliadas y exiliados, silenciadas durante décadas.
- Ofrecer nuevos recursos para analizar un episodio determinante de nuestra historia contemporánea.
- Incorporar a la divulgación del período diferentes recursos y medios (orales, audiovisuales, escritos e imágenes).
- Promover la reflexión crítica y la capacidad de elaborar argumentos fundamentados en las evidencias históricas.
- Fomentar la solidaridad por procesos similares en contextos actuales.
- Recuperar la memoria democrática del país.

ORIENTACIONES Y SUGERENCIAS METODOLÓGICAS



- Se recomienda trabajar previamente el contexto histórico y geográfico del exilio, antes de visitar la exposición.
- Las actividades propuestas tienen su origen e hilo conductor en los treinta y seis retratos de los que trata la exposición, pero es necesario transmitir que fueron centenares de miles las personas anónimas que se vieron obligadas a salir del país.
- También es importante acercarse a lo que se ha llamado el *exilio interior* y que afectó a una parte de la población que no salió del país.
- La situación actual, con millones de refugiados que huyen de sus países, permite establecer un paralelismo histórico con lo sucedido al finalizar la guerra civil.
- El exilio debe vincularse a su principal causa: el franquismo.

ANTECEDENTES HISTÓRICOS Y CONCEPTOS BÁSICOS

2

2

ANTECEDENTES HISTÓRICOS
Y CONCEPTOS BÁSICOS

Introducción histórica

República

La victoria de los partidos republicanos y socialistas frente a los monárquicos en las elecciones municipales del 12 de abril de 1931 precipitó la proclamación de la Segunda República el 14 de abril. Tras la rápida transición de un régimen monárquico a otro republicano, y durante el período entre 1931 y 1936, se sucedieron diversos gobiernos, tanto progresistas como conservadores. Estos años son también un período de extrema conflictividad política en el continente europeo, y España no es una excepción. En estos enfrentamientos aparecen definidos dos grandes bloques ideológicos, que se configuran y movilizan durante esta fase, uno articulado en torno a la clase trabajadora, rural y urbana, y el otro dominado por los propietarios de tierras y fábricas, amplios sectores católicos de la población, junto al clero y gran parte del ejército. Ambos profundizan su hostilidad en diversos contextos mediante todo tipo de acciones, incluidas aquellas de carácter violento.

13



Noticia de la proclamación de la República en el Diario de Alicante

Subelevación

Tras varios intentos fallidos, y gracias a la colaboración militar y logística de Alemania e Italia, la subelevation armada de julio de 1936 consigue imponerse en el Protectorado español de Marruecos, así como en extensas zonas rurales del occidente peninsular y en ambos archipiélagos, salvo la isla de Menorca. En la mayor parte del país, y también en las principales ciudades, la movilización de la población y de las fuerzas de seguridad leales a la República neutralizan la subelevation. Esta resistencia popular y el fracaso del golpe de estado suponen el inicio de una guerra que durará casi tres años, de julio de 1936 a abril de 1939.



En Valencia se asaltaron los cuarteles y se evitó la subelevation del ejército.
Foto: Vidal. *Crónica*, 9 de agosto de 1936.

Guerra

El enfrentamiento entre las fuerzas subelevationadas y aquellas leales a la República presenta múltiples y diversos escenarios. Desde frentes estables sin apenas hostilidades hasta zonas de grandes ofensivas en las que participan centenares de miles de personas. Existen ejemplos de guerra urbana, como en Madrid, Teruel o Castellón, y otros de combates en campo abierto, como en Asturias, Andalucía o Aragón. En este sentido, la incorporación de la aviación permite, por primera vez en Europa y de forma masiva, alcanzar objetivos civiles y militares a centenares de kilómetros de las líneas del frente. Esta tecnología no solo impide la conservación de áreas seguras frente al ataque del enemigo, sino que además aumenta la sensación de terror en la retaguardia, así como el número de víctimas del conflicto.

La implicación de los gobiernos de Hitler y Mussolini, por el bando sublevado, y la de Stalin, en favor de la República, convierten la guerra entre 1936 y 1939 en un preludio de la Segunda Guerra Mundial, que tendrá consecuencias para el exilio de los derrotados republicanos. La desigual formación y recursos a favor del bando sublevado franquista es especialmente significativa en el ámbito militar.



Milicianos de Castellón camino del frente de Teruel.



Tropas falangistas desfilando después de entrar en San Sebastian en septiembre de 1936.

El País Valenciano es un territorio clave para comprender las distintas etapas por las que transcurre la guerra. Siendo un territorio que permanece fiel a la República hasta el final del conflicto, es posible identificar tres grandes escenarios: València, capital de la República; Castellón y sus comarcas, marco de numerosas batallas, y Alicante y su puerto, símbolos del final de la República.

Represión

Diversos factores son detonantes de la violencia durante la guerra. En primer lugar, el fracaso inicial del golpe extrema la crueldad contra el adversario por parte de los sublevados. El empleo del terror sistemático sobre población civil había sido común en las colonias africanas, pero no era habitual en Europa. En segundo lugar, la conflictividad previa a la guerra y la extrema desigualdad social juegan un papel determinante a la hora de borrar diferencias entre militares armados y civiles indefensos. El caso del asesinato de clérigos durante los primeros meses de guerra en territorios leales a la República es un claro ejemplo. Por último, la completa militarización de la sociedad y el ingente esfuerzo bélico en ambos bandos eliminaron la posibilidad de mantener posiciones intermedias, polarizando las posiciones y acentuando la violencia.

16



Miles de republicanos quedaron atrapados en el puerto de Alicante al finalizar la guerra. Los barcos que esperaban para ser evacuados nunca llegaron.

Exilio

La violencia contra los prisioneros de guerra y la población civil, así como el discurso de los vencedores, en el que se plantea el exterminio del oponente, provocaron un exilio sin precedentes en la historia del país. Un movimiento de población que tiene como fin último evitar la represión política y la muerte.



Refugiados españoles en el campo de internamiento de Argelès-Sur-Mer.
Foto: Agustí Centelles. *Centro de Memoria Histórica de Salamanca*.

¿Qué es un exiliado/refugiado?

“Una persona que, debido a un miedo fundado de ser perseguida por razones de raza, religión, nacionalidad, membresía de un grupo social o de opinión política en particular, se encuentra fuera de su país de nacimiento y es incapaz, o, debido a tal miedo, no está dispuesta a servirse de la protección de aquel país; o quien, por no tener nacionalidad y estar fuera del país de su antigua residencia habitual como resultado de tales eventos, es incapaz, debido a tal miedo, de estar dispuesto a volver a éste...”

Protocolo sobre el estatuto de los refugiados de 1967

Pasado y presente del exilio

Desde la antigüedad, diferentes conflictos bélicos y todo tipo de persecuciones han producido desplazamiento de personas en la península ibérica y fuera de ella. La expulsión de la población que profesaba la religión judía en 1492, así como de todas aquellas personas consideradas musulmanas en 1607, son ejemplos conocidos y estudiados en nuestra historia. A lo largo del siglo XIX, tanto durante las guerras napoleónicas como durante el conflicto entre liberales y carlistas, también se producen numerosos desplazamientos de personas exiliadas. Sin embargo, por su magnitud, duración y sus repercusiones, el exilio de 1939 supone el principal movimiento de personas de nuestra historia contemporánea. Además, al fundamentarse en factores ideológicos, algunas de las consecuencias de la persecución de personas que mantenían opiniones opuestas o distintas al franquismo perduraron durante décadas.

18



Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante.
Pere Oromig y Francisco Peralta. Colección particular.

¿Cuándo se produce el exilio republicano?

La sublevación militar de julio de 1936 provoca, desde sus inicios, un movimiento masivo de personas que huyen de la violencia de los combates y de la represión. Ejemplos:

- La huida de civiles de Málaga a Almería por la carretera de la costa.
- La travesía desde las costas del Cantábrico hacia Francia, cuando se produce el desmoronamiento republicano del frente del Norte.
- La evacuación de civiles de Madrid hacia la costa Mediterránea.

Sin embargo, es tras la caída de Cataluña en el invierno de 1939, cuando varios cientos de miles de personas cruzan los Pirineos en dirección a Francia. Los últimos episodios de huida se efectúan desde Valencia y Alicante, por mar, en dirección al norte de África, en la primavera de ese mismo año.



El Stanbrook, uno de los pocos buques que pudo evacuar personas leales a la República, en el puerto de Orán. *Archivo familia Rodolfo Llopis.*

¿Quiénes se exilian?

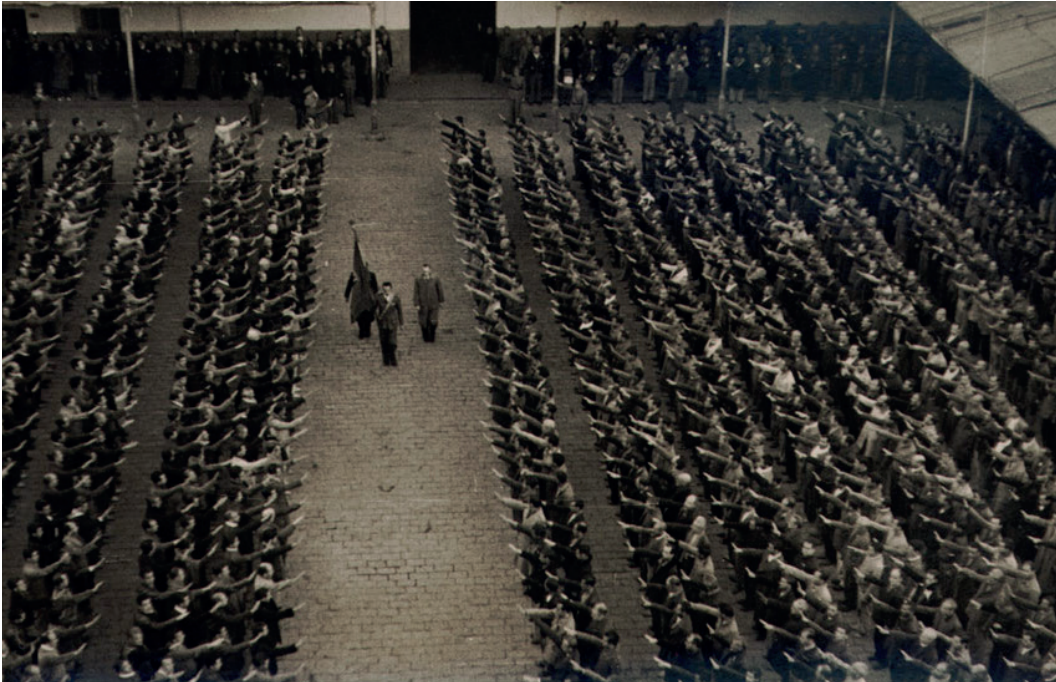
Un alto porcentaje de personas exiliadas corresponde a los diferentes cuerpos del ejército republicano, desde soldados rasos a generales. También se produce un exilio de políticos progresistas de diferentes partidos y posiciones, sindicalistas e intelectuales afines a la República o a las distintas corrientes de izquierda. A estas personas se les unían, durante la marcha, miembros de sus familias.



El campo de Bram, otro de los destinos de quienes se refugiaron en Francia esperando un mejor trato. Foto Agustí Centelles. *Centro de Memoria Histórica de Salamanca.*

¿Por qué se exilian?

La principal razón para el inicio del exilio republicano es la magnitud de la represión ejercida en las zonas controladas por el ejército sublevado. Una represión conocida y difundida en los medios de la época desde los primeros momentos de la guerra y denunciada sin éxito en comités internacionales.



Prisioneros republicanos en la cárcel de San Miguel de los Reyes.
Foto: Damián. *Biblioteca Valenciana*.

¿Qué sucedió con quienes no se exiliaron?

Muchas personas significadas del bando republicano no quisieron o no pudieron escapar hacia el extranjero y fueron encarceladas o fusiladas. Otras muchas perdieron sus trabajos, vivieron un exilio en el interior del país o vieron cómo les arrebataban sus posesiones.



Los vencedores, además de encarcelarlas y fusilarlas, humillaron a muchas republicanas rapándoles el pelo y haciéndoles beber aceite de ricino.

ACTIVIDADES

3

3 ACTIVIDADES

La diversidad de experiencias vividas por las personas retratadas en la exposición permite tratar los principales elementos que caracterizaron al exilio de 1939.



Las rutas de salida y los viajes por tierra, mar y aire.



Las experiencias en los campos de internamiento, de trabajo y de concentración en Europa y el Magreb, durante la Segunda Guerra Mundial.



La vida en otros países, vivencias en Francia, la URSS, Méjico, los Estados Unidos o Uruguay.



El exilio interior. El país como cárcel para miles de personas.

Para ello, se proponen una serie de cuestiones y actividades sobre:

- 3.1 Testimonios
- 3.2 Fotografías
- 3.3 Audiovisuales
- 3.4 Personajes
- 3.5 Cómic

3.1 TESTIMONIOS

La lectura de testimonios directos de personas que vivieron el exilio facilita a los jóvenes la comprensión de este fenómeno y de las condiciones del momento histórico que lo provocaron. Durante los últimos años algunos supervivientes del exilio pudieron transmitir su experiencia personalmente: visitando institutos, casas de cultura, casas de juventud, etc., pero hoy en día apenas quedan supervivientes y hay que recurrir a la lectura de lo que escribieron o al visualizado de entrevistas grabadas.

Se recopilan a continuación un conjunto de fragmentos de testimonios escritos, procedentes de diversas fuentes, que abarcan distintos momentos y diferentes lugares. Algunos de estos testimonios están relacionados con protagonistas que aparecen en la exposición, otros no; pero amplían el registro de personas, sucesos y circunstancias.

26

Los textos tratan los siguientes aspectos:

- 1.-Testimonio recogido por M^a Fernanda Mancebo del cruce de la frontera francesa de **Rose Douroux** y su madre.
- 2.-Testimonio de **Jordi Soler** sobre el cruce de la frontera francesa de su padre.
- 3.-Testimonio de **José Muñoz Congost** y su viaje en el *Stanbrook*.
- 4.-Testimonio de **Neus Català** sobre la vida en los campos nazis.
- 5.-Testimonio de **Francisco Ayala** sobre su llegada a la Habana.
- 6.-Testimonio de **Alejandra Soler**, exiliada en la Unión Soviética, narrando las vicisitudes que tuvo que pasar para conseguir reunirse con su padre en 1956.

ACTIVIDADES Y CUESTIONES SUGERIDAS

1.- ¿Quién es el/la protagonista que cuenta los hechos? Detalla sus principales datos biográficos.

2.- ¿Cuál es el contexto histórico? Sitúa en un eje cronológico los diferentes sucesos narrados en el texto.

3.- Localiza en un mapa dónde tienen lugar los hechos narrados.

4.- Busca dos imágenes que puedan servir para ilustrar la narración.

5.- ¿Alguna situación actual es semejante a la descrita en el texto?

6.- ¿Cuál es tu opinión personal sobre lo que has leído?



LOS ROJOS DE ULTRAMAR

Jordi Soler

Editorial Alfaguara, 2004

Pág. 87-88

Sinopsis: *Después de perder la guerra y de un accidentado periplo por el sur de Francia con los espías de Franco pisándole los talones, Arcadi funda, junto con otros cuatro exiliados republicanos, una comunidad en plena selva de Veracruz, en México, llena de vegetación exuberante y de toda clase de insectos estafalarios, donde se habla catalán, se cultiva café, y poco a poco va imponiéndose una idea que adquiere las dimensiones de un complot: para poder regresar a España es imprescindible matar al general Franco.*

28

A los refugiados españoles que seguían prisioneros en *Argelè-sur-Mer*, se sumaron un millar de gitanos que habían llegado empujados por la Segunda Guerra, más un ciento de croatas, que nadie sabía bien cómo habían llegado hasta allí, ni cuál era el objetivo que se perseguía al encerrarlos. Unas semanas más tarde llegó a engrosar la población un contingente de judíos sefarditas, una oleada de individuos vestidos de civil cuyas ropas pusieron de relieve el menoscabo de los uniformes republicanos. Poco a poco, semana tras semana, sefarditas y gitanos, que al principio habían brillado por sus ropas y sus maneras de recién llegados, fueron siendo uniformados por las inclemencias del campo, la mala alimentación, las infecciones, las noches de fiebre magnificadas por el mistral, terminaron por igualarlos a todos. También los igualaba el ritmo de la vida en esa playa, deambular a las mismas horas, formarse cuando lo exigía la autoridad, bañarse con manguera y secarse a friegas de petróleo, vaciar por turnos las tinajas de mierda y sobre todo esperar a que sucediera algo que los pusiera en libertad. Dos meses más tarde republicanos, gitanos y sefarditas se habían convertido en una banda homogénea de hombres barbudos, astrosos y esqueléticos. La convivencia era estrecha, íntima, no sólo compartían el islote y la comida, también vislumbraban un destino parecido y, en el caso de los republicanos y los sefarditas, un pasado semejante, los dos habían sido expulsados, cada quien en su tiempo, de España, una desgracia histórica que ya los venía asociando desde los preámbulos de la Guerra Civil, mediante esa idea de la derecha española y de sus curas y de sus militares, que reducía todo el proyecto republicano a una conspiración judeo-bolchevique-masónica. La Iglesia católica había confundido al demonio con los judíos y cuatrocientos años después volvía a confundirlo con los rojos.

POR TIERRAS DE MOROS. EL EXILIO ESPAÑOL EN EL MAGREB

José Muñoz Congost

Ediciones Madre Tierra, 1989

Pág. 18-19

Sinopsis: *Este libro narra la aventura humana que vivió una parte del exilio español que, después de partir del puerto de Alicante en el Stanbrook, recorrieron cárceles, campos de concentración y compañías de trabajos en los desiertos del norte de África.*

El barco parece que está atracando. Desde lo alto nos gritan: ¡Orán! Y colectivamente, como reflejo de cansancio, como conciencia forzada de que de nada había de servir la precipitación, nadie se movió, aquí abajo, para subir a cubierta.

Yo lo hice horas después. Todo parecía en calma. No sé cómo llegué al pie de la escalerilla de hierro de subida a los puentes superiores. Me separaban de ella cinco o seis metros. Buscar donde poner un pie y después otro pie, en un hueco inencontrable, en este mosaico de cuerpos, más que tendidos, acurrucados y recoger, al azar de un mal paso, un impropio, un insulto o una maldición, muestras de un mal humor de quienes apenas querían moverse por no perder un ápice del suelo conquistado con los huesos.

Pensé en un momento en hacer marcha atrás. Pero iba a ser peor. Otra sarta de imprecaciones acompañaría mi retirada. Haciendo de tripas corazón, abrí más los ojos, “cerré” mis oídos y llegué al pie del pozo. Subí hasta la primera bodega. Como la de abajo, llena, rebosando sudores y cansancios, vidas que esperan y olor de hombres vencidos. Seguí subiendo. Un peldaño y otro, y otro, hasta la cubierta. La misma estampa con colores que avivaba el sol. Más hombres...

El barco estaba cargado hasta los topes, e inclinado peligrosamente del lado contrario a los muelles. La gente se agolpaba hacia ese lado y no del de tierra. Hacia ese me fui, porque me era más fácil encontrar una plaza en la barandilla. Orán y muelle del *Ravín Blanc*. Tiendas de campaña. En ellas, otros del éxodo, otros que llegaron no sé cuando ni de donde. En barcas pesqueras.

Más allá, alambradas. Las primeras de muchas que nos van a separar del mundo de los “otros”, de los normales. Y tras las alambradas, vistosos uniformes y caras de ébano: soldados senegaleses. Y más allá, Orán, la ciudad que nos dijeron que tenía alma española y administración francesa.

RECUERDOS Y OLVIDOS

Francisco Ayala

Alianza Editorial, 1982

Pág. 235-236

Sinopsis: *Francisco Ayala (1906 - 2009), novelista, crítico social y agudo ensayista, participó en las peripecias de una historia agitada de la que rinde cumplido testimonio. En su autobiografía ofrece un retrato de la España convulsa del primer tercio del siglo XX y de los comienzos de un exilio peregrino que le llevó a establecerse sucesivamente en Cuba, Argentina, Brasil, Puerto Rico y los Estados Unidos.*

30

Yo no me hacía ilusiones ningunas acerca del futuro. Sabía que había salido de España para muchísimo tiempo, quizá para siempre y sin, querer engañarme con falsas esperanzas, me dispuse a rehacer mi vida al otro lado del Océano. Así, tan pronto como pude recuperar a mi hermano Enrique (quien, con su uniforme de carabinero, había sido internado en el campo de concentración de Argelè-sur-mer de donde conseguí sacarlo al cabo de catorce o quince días, ya medio muerto, pues se iba patas abajo de la disentería) embarcamos todos en un mercante inglés rumbo a Cuba, único país para el que, gracias a la bondad de quien llevaba ese consulado en París, había conseguido las necesarias visaciones, y arribamos por fin a La Habana. Mi idea era seguir, tan pronto fuera ello factible, para Sudamérica; pero por el momento, y después de tan negras angustias como dejábamos atrás, el aire libre de las Antillas me trajo una gran bocanada de felicidad. Debo decirlo: desde pequeño la imagen soñada de Cuba me había seducido de una manera muy especial que, pensándolo ahora, no podría explicar bien. Se pintaba en mi mente esa imagen como una ampliación gloriosa de mi natal Andalucía, suscitada tal vez por conversaciones y relatos que apenas recuerdo, por las habaneras que había oído tocar al piano o cantar, por las cajas de cigarros cuyas satinadas etiquetas de colores vivos admiraba y acariciaba incansablemente [...]. Pues bien, todas esas vagas reminiscencias habían abierto en mi ánimo un deseo muy vivo de conocer aquella tierra; y la verdad es que, al poner pie en La Habana, no quedé defraudado.

DE LA RESISTENCIA Y LA DEPORTACIÓN

Neus Català

Editorial Península, 2000

Pág. 61

Sinopsis: *Ravensbrück fue el más terrible campo de concentración y exterminio de mujeres y menores de edad. En sus seis años de existencia estuvieron recluidas allí 133.000 mujeres, niñas y niños provenientes de veintitrés naciones. Más de 92.000 encontraron allí la muerte más atroz. Las mujeres temían especialmente la explotación de los grupos de trabajo fuera del campo. Las que no resistían el esfuerzo terminaban en las cámaras de gas del campo central. Neus Català (1915) es una de las pocas supervivientes de Ravensbrück, y su testimonio y el de otras mujeres españolas nos ayuda a entender su sufrimiento y también su heroísmo ante la brutalidad nazi.*

Los recuerdos vienen cabalgando alocadamente, sin orden ni cronología. Había 365 días en el año y no había uno solo en que algo malo o peor no sucediera. Mis recuerdos personales siempre van emparejados con alguna otra deportada. A mediados de octubre del 44, a una camarada soviética le pegaron tan salvajemente de los riñones para abajo, que la dejaron en carne viva. A los pocos días, el 20 de octubre, en uno de los extenuantes controles, al hacerme desnudar me encontraron unas gomas que pomposamente llamaba ligas. ¿De dónde las sacaría? Teníamos medias, pero no teníamos derecho a ligas; por eso siempre las llevábamos en acordeón, encima de nuestro «calzado». Por esas ligas recibí una paliza colosal. La Graff, alias la Pantera Negra, la Schmit, alias la Mosca de Mierda, con las botas, el látigo de pegar caballos, con el anillo para reventarme los ojos, estaban furiosas, pero yo me hice como una pelota, dando vueltas; revolviéndome como una sabandija, me acordaba de Reynal: *Cuando te maltratan o te torturan, odia, odia con toda tu alma a tus enemigos y no sentirás ni la mitad del mal.* Y mientras las furias me pegaban, solamente pensaba en salvar los ojos y quitarles mis ligas. Sólo me acuerdo que decía: «Me quitaréis la piel, pero me quedarán los huesos». Cuando se cansaron de pegarme, mi cuerpo era un gran cardenal y me empujaron brutalmente en mi camastro, y aún no habían traspasado la puerta cuando triunfalmente enseñaba mis ligas, ¡No me las habían robado: Malas putas!

LA VIDA ES UN RÍO CAUDALOSO CON PELIGROSOS RÁPIDOS

Alejandra Soler

Publicacions de la Universitat de València, 2009

Pág. 85-86

Sinopsis: *Alejandra Soler (1913 - 2017) nació y murió en Valencia en 1913. Hija única de una familia valenciana de clase media, estudió en el Instituto Luis Vives de Valencia y se hizo miembro de la FUE. En 1932 comenzó sus estudios universitarios en la Facultad de Filosofía y Letras, y en 1934 ingresó en el PCE. Junto con su compañero, Arnaldo Azzati, abandonó España al final de la contienda civil para exiliarse a la URSS donde vivieron la gran epopeya de la Segunda Guerra Mundial. Acabada la guerra, fue nombrada profesora de Español en la Escuela Superior de Diplomacia de la Universidad Lomonosov de Moscú. Hasta 1971 no se les permitió regresar a España.*

32

Este año de 1956 supe que mi padre, que había estado en la cárcel hasta el año 1945, había conseguido por fin que le concedieran el pasaporte. Yo me empeñé en verle. Hacía la friolera de veinte años que no le había visto y me moría de ganas de abrazarlo. No era nada fácil traer de incógnito a Moscú a un hombre. Su estancia en la URSS no podía figurar en su pasaporte si no queríamos exponerle a que a su regreso a España cayese otra vez sobre él la represión franquista. Y para traerlo sin el pasaporte debía conseguir yo un trato especial que no se lograba fácilmente. Tenía que conseguir que en una hoja proporcionada por la embajada rusa en París le pusieran los sellos de entrada y salida de la URSS para que, al no figurar en su pasaporte español, fuese como si todo el tiempo que pasase en la URSS no se hubiera movido de Francia. Esto, que parece fácil sobre el papel, me costó sudores de muerte, entrevistas y peticiones, y si lo conseguí fue gracias a que trabajaba y formaba parte en cierta manera del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Por fin a mediados de julio de 1956 llegó mi padre a Moscú. No se puede describir la alegría inmensa de recobrar en carne y hueso a mi padre, y la de él, que ya casi había perdido la esperanza de ver a su única hija antes de morir. Estuvo casi dos meses con nosotros y como yo estaba de vacaciones podía disponer de mi tiempo. Lo llevé a Leningrado y a Crimea para que viera lo más bonito e interesante del país donde vivíamos. Él por su parte, nos trajo las últimas noticias de la vida de nuestras respectivas familias. Mi madre había muerto pero mis primos estaban bien. La familia de Arnaldo

continuaba muy perseguida por el régimen y su estado económico no era de lo mejor que digamos, y nosotros sin poder ayudarlos. Por este tiempo se estaban preparando los primeros grupos de emigrados para retornar a España y nosotros le prometimos a mi padre que en cuanto él regresase a España, pediríamos a las autoridades españolas regresar a nuestro país con nuestra familia y que se nos incluyese en uno de los grupos de españoles que regresaban gracias a la gestión de la Cruz Roja. Mi padre regresó a España satisfecho, todo el plan funcionó a las mil maravillas y ya en Valencia, contó con pelos y señales lo que había visto y como vivíamos nosotros, y que lo más probable era que al año siguiente o como mucho al cabo de dos años estaríamos en Valencia. Pero nuestra petición de entrada en España fue denegada la primera vez que la solicitamos y sistemáticamente todas las peticiones que hicimos, nada menos que seis veces, hasta 1970.

3.2 FOTOGRAFÍAS DEL EXILIO

Desde sus orígenes en 1839, la fotografía se ha utilizado como un poderoso instrumento para documentar hechos históricos. Nos acerca a vidas, situaciones y lugares del pasado, convirtiéndose en un buen asistente para la memoria, a la vez que facilita una mejor comprensión del contexto. Dotada de cierto grado de objetividad, sin olvidar el punto de vista subjetivo de quien empuña la cámara y elige el encuadre y el momento del disparo, complementa a otras fuentes de la historia como son los testimonios orales y los documentos escritos.

La fotografía irrumpirá con fuerza en la Guerra Civil y, además de ser utilizada por los republicanos y los sublevados como elemento de propaganda, dejará un abundante registro susceptible de análisis en la actualidad. Los cambios tecnológicos de los años 30, como son la mayor ligereza de las cámaras y su independencia de los pesados y engorrosos trípodes, facilitarán la cercanía de periodistas gráficos a los acontecimientos bélicos y de retaguardia, y revolucionarán la forma de percibir el conflicto.

34

El exilio, debido a la carencia de medios y la dispersión que supone una derrota, no fue tan fotografiado como otros episodios de la guerra. Aún así, fotógrafos de la calidad de Robert Capa o Agustín Centelles serán testigos directos y producirán un valioso material gráfico de la retirada a través de los Pirineos y de los campos de concentración del sur de Francia.

Se han escogido cinco imágenes significativas que representan diferentes situaciones vividas por las personas que aparecen en la exposición, para realizar sobre ellas una observación detallada y hacen una interpretación y análisis de lo fotografiado:

- 1.-El cruce de los pirineos en febrero de 1939
- 2.-El Stanbrook en el puerto de Orán
- 3.-Españoles en Mauthausen
- 4.-Llegada del Sinaia a México
- 5.-La cárcel de San Miguel de los Reyes al finalizar la guerra

ACTIVIDADES Y CUESTIONES SUGERIDAS

1.-Describe las imágenes. ¿Qué momentos recogen? ¿Qué estado de ánimo se percibe en las personas fotografiadas? Sitúalas en el tiempo. ¿Hay algún cartel o inscripción en alguna de las imágenes que ayude a ubicarla?

2.-Busca más imágenes del mismo hecho histórico que muestra cada una de las fotografías seleccionadas.

3.- Escoge una fotografía y localiza algún texto relacionado. Valora y compara la información aportada por el texto y la fotografía.

4.- Relaciona cada una de las imágenes con alguna de las personas que aparecen dibujadas en la exposición.

5.- ¿Existen en la actualidad situaciones semejantes a las que muestran las fotografías seleccionadas? Trata de localizar imágenes del presente que documenten hechos similares a los que aparecen en esta selección de fotografías.





1

Paso de la frontera francesa en 1939. Fotografía: Manuel Moros.

Otras fotografías del cruce de la frontera huyendo de las tropas de Franco:

<http://todoslosrostros.blogspot.com/2015/04/44-fotos-de-como-los-republicanos.html>

36



2

El último barco que zarpó de Alicante el 28 de marzo de 1939, fotografiado a su llegada al puerto de Orán. *Archivo Familia Rodolfo Llopis.*

Otras imágenes de este viaje en:

<http://www.operaciostanbrook.org/>



3

Libерación del campo de Mauthausen por la 11 división acorazada del ejército americano en mayo de 1945. Foto: AP.

Otras imágenes en:

<http://periodismohumano.com/sociedad/memoria/nunca-mas.html>

37

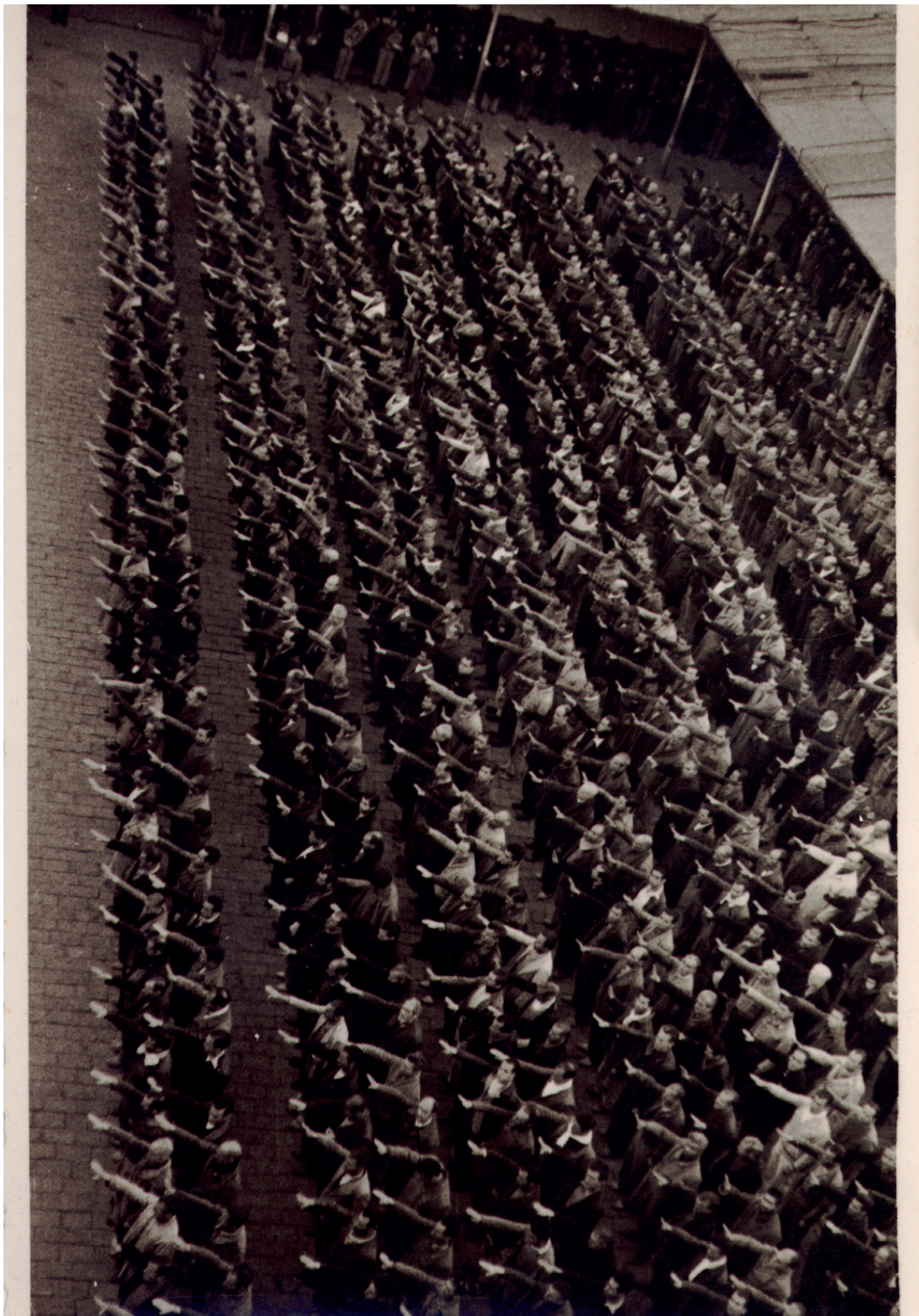


4

Llegada al puerto de Veracruz (México) del Sinaia, el 13 de junio de 1939, con 1.599 refugiados españoles. Foto: Paco Mayo.

Más imágenes del Sinaia en:

http://m.pacomayofotografo.mex.tl/gallery_29095.html



5

Cárcel de San Miguel de los Reyes en Valencia. Los presos son obligados a realizar el saludo fascista. Años 40. Foto: Damián. Biblioteca Valenciana.

Una colección de dibujos de presos en cárceles de Madrid durante la posguerra se puede ver en: goo.gl/3h53ML

3.3 AUDIOVISUALES

La importancia de las películas y documentales para el conocimiento del pasado reciente no debe subestimarse. Cuando están hechos con rigor, permiten acceder a testimonios que, complementados con material de archivo, fílmico y fotográfico, facilitan, mediante la visualización, la comprensión del entorno donde se desarrollan los hechos y de las condiciones de vida de los protagonistas.

Desde los primeros años del siglo XXI se han producido un conjunto de documentales y películas que abordan, a pesar del enorme lapso de olvido, el tema del exilio. Si bien existe una primera película, filmada en México en 1961 y titulada ***En el balcón vacío***, que plantea desde un punto de vista intimista los recuerdos y la nostalgia de quienes sufrieron el exilio, es a partir del año 2000 cuando aparecen diversos títulos sobre esta temática, que son emitidos generalmente por televisiones públicas. Entre estos documentales, algunos estrenados en 2018, se propone uno de 2006, ***Cautivos en la arena, una historia del exilio***, en el que se recoge un amplio conjunto de testimonios de primera mano del exilio en el norte de África. En el año 2006 todavía quedaban supervivientes y muchos de ellos son entrevistados y narran sus experiencias.

39

Amado Granell y Rodolfo Llopis aparecen tanto en la exposición como en el documental y pueden servir de nexo de unión para desarrollar diversas actividades. También Max Aub, que no aparece en el documental, vivió la experiencia de los campos del norte de África y escribió sobre ello en *Campo del moro*. Sobre este documental propuesto, accesible en la web de RTVE, se sugieren diversas cuestiones y actividades en una tabla con los contenidos secuenciados. El documental, que tiene 90 minutos de duración, conviene fraccionarlo para mejorar su receptividad y las posibilidades de trabajo.

CAUTIVOS EN LA ARENA, UNA HISTORIA DEL EXILIO

Un documental de Joan Sella y Miguel Mellado

Año 2006

Producción: Ángel Villoria

Imagen: Ramón Pazos

Sonido: Christian Marín y Marc Forch

Edición: Enric Ferrés y Santiago Hernández

Acceso: <http://www.rtve.es/television/20120323/cautivos-arena/509666.shtml>

40

MINUTO	TEMA	CUESTIONES Y ACTIVIDADES
0	Presentación del documental	
2' 37	Descubrimiento de unas tumbas de republicanos españoles en el desierto.	¿Quiénes están enterrados en esas tumbas anónimas y por qué?
5'	Antecedentes. El final de la Guerra Civil. Huída a Francia. Cifras. Testimonios	¿Por qué huyen abandonándolo todo? ¿Cuál era uno de los principales temores de los que huían? Busca información sobre la represión ejercida por las tropas de Franco en los territorios que iban conquistando. Relata la salida de su hogar, camino del exilio, de la familia Espinós.
12' 00"	Intentos de evacuación por mar	¿Qué canción cantaban los republicanos que estaban a la espera de los barcos que tenían que evacuarles?
12' 44"	El Stanbrook	Describe el Stanbrook. ¿Qué cuentan las personas que se embarcaron en él? Busca alguna fotografía del barco.
14' 20"	La caída de Madrid	¿Cuál fue el efecto de la caída de Madrid en manos de las tropas franquistas sobre el resto del territorio? Busca información sobre el final de la Guerra Civil en tu localidad.
15' 10"	El Stanbrook zarpa	¿Cómo fue el momento de soltar amarras? ¿Cuál fue el comportamiento del capitán Dickson?
18' 45"	El puerto es bombardeado	¿Quién bombardeó el puerto de Alicante? ¿Cuál era el objetivo de este bombardeo?
19' 35"	El viaje del Stanbrook	¿A qué peligros se enfrentaba el barco? ¿Cuál fue su ruta? ¿Cuánto duró el viaje? ¿En qué condiciones viajaban los pasajeros? ¿Conoces alguna situación similar en cuanto a las condiciones de los pasajeros y al riesgo?
21' 30"	Testimonios sobre el sentimiento de derrota	¿Qué narran los supervivientes sobre sus sentimientos al abandonar el país?
22' 35"	Llegada del Stanbrook a Argelia	¿Qué sucedió cuando el barco llega al puerto de Orán?

23' 50"	Descripción de lo sucedido en el puerto de Alicante con las personas que no pudieron huir.	¿Qué narra Eduardo de Guzmán sobre lo que pasó con las personas atrapadas en el puerto? Amplía la información sobre el puerto de Alicante y la situación de quienes no pudieron escapar. Busca el lugar donde fueron confinados.
26' 35"	La situación en Argelia. Actitud de las autoridades francesas.	¿Quiénes ayudaron a los pasajeros atrapados en el barco? ¿Cómo lo hicieron? Busca información sobre los emigrantes económicos en Argelia.
29' 55"	Toma de Alicante por los franquistas. El final de la guerra.	Diferencia entre paz y victoria
31' 45"	El campo de concentración de Albaterra	Busca información sobre Max Aub y lo que escribió de los campos de concentración en Alicante.
32' 20"	Condiciones infrahumanas en el Stanbrook y desembarco de mujeres y niños.	¿Cuál fue el trato recibido por las mujeres desembarcadas?
37'	La situación de los hombres en el barco. El tifus.	
39' 40"	Desembarco tras la intervención de Rodolfo Llopis. Actitud de los franceses.	¿Qué tuvo que hacer Rodolfo Llopis para conseguir que los hombres pudieran bajar del barco?
41' 25"	Deportación a Camp Morand y separación de familias.	¿Qué medidas tomaron para evitar el tedio y el aburrimiento en Orán?
43' 35"	Comienzo de la Segunda Guerra Mundial.	Busca información sobre el inicio de la guerra mundial en Europa y sus consecuencias para los exiliados españoles.
44' 10"	Condiciones de vida en Orán. Alimentación y vestido.	
47' 50"	Actitud de algunos españoles asentados previamente en Orán (emigrantes económicos). El jabón.	Describe la actitud de algunos emigrantes económicos. ¿Cómo se puede explicar esta actitud? ¿Qué elaboraban los recién llegados para conseguir un poco de dinero?
49' 50"	Derrota de Francia en la guerra. Los españoles de Orán son deportados para trabajar en la construcción del ferrocarril transahariano. La barbarie nazi de algunos franceses.	¿Cuál fue el destino de los españoles del norte de África tras la derrota de Francia? Busca información sobre el gobierno de Petain y los colaboracionistas franceses. ¿Cuáles eran las condiciones de trabajo de los españoles que trabajaron como esclavos en el desierto?
52' 28"	Tumbas de españoles asesinados en medio del desierto.	¿Quiénes y por qué están enterrados de manera anónima en el pequeño cementerio?

53' 21"	Trabajadores esclavos. "Pico y pala, un poco de comida y mucha sed". Primeras víctimas. Torturas. El Siroco y sus consecuencias	¿Por qué no eran necesarias alambradas en los campos del desierto? ¿Cómo combatían la sed? Describe las consecuencias del viento del desierto.
1h 01' 20"	Desánimo de los cautivos frente a las victorias nazis en Europa.	
1h 02' 40"	Efectos de las primeras derrotas de los nazis. Inicio de los sabotajes. Los castigos	¿De qué forma los prisioneros podían sabotear y disminuir el ritmo del trabajo? ¿Cuáles podían ser las consecuencias?
1h 06' 10"	A la caza de los comunistas. Torturas y juicio. Condiciones de vida en la prisión donde fueron internados los comunistas. El tifus.	¿Por qué se originó el tifus?
1h 10' 13"	Los aliados llegan a África	Busca información sobre el desembarco aliado en África y las consecuencias para los cautivos. ¿Cuál fue la actitud de los soldados franceses?
1h 12' 35"	La muerte de Moreno	
1h 13' 40"	El juicio a los verdugos	
1h 15' 09"	Los españoles se suman a los aliados. La novena compañía. Amado Granell.	Busca información sobre la novena compañía (La nueve) a las órdenes del general Leclerc. ¿Quién fue Amado Granell?
1h 20' 17"	La liberación de París	
1h 23' 25"	La Nueve en el Nido del Águila	¿Qué esperaban los hombres de la nueve al terminar la guerra mundial?
1h 25' 15"	Franco y la guerra fría. El olvido de la Nueve.	¿Qué condiciones internacionales sirvieron para afianzar a Franco en el poder?
1h 27' 30"	Las ilusiones del sargento Moreno	
1h 30'	La deuda con los excautivos en la arena	¿Piensas que se ha reconocido suficientemente el papel de aquellos exiliados que terminaron combatiendo en la Segunda Guerra Mundial?

3.4 PERSONAJES

La obtención de relatos generados por los protagonistas de los acontecimientos del pasado forma parte del estudio de la historia y también, desde inicios del siglo XX, de las ciencias sociales. La diáspora republicana tuvo como consecuencia la llegada de miles de personas a los destinos más variados, que pasaron a formar parte de la población de otros países. El análisis de la trayectoria de personas que vivieron el exilio ayuda a enriquecer el conocimiento sobre el contexto socio-cultural, económico y político del momento, y a generar narrativas alternativas, especialmente por la importancia que ha tenido la segunda mitad del siglo XX en la configuración del presente en ámbitos tan distintos como la ideología, el mundo laboral o el arte. La relevancia de analizar los itinerarios y las trayectorias vitales de diversos personajes en un contexto educativo reside en la facilidad para asimilar experiencias del pasado mediante la incorporación de relatos y testimonios en primera persona. Experiencias, ilusiones, frustraciones, anécdotas y sensaciones superan la barrera del dato biográfico o cronológico y facilitan la incorporación de sus protagonistas a la actualidad. Se propone una recopilación de información y la elaboración de la trayectoria de personas del exilio y, a modo de ejemplo, se ofrecen cuatro nombres asociados a cuatro imágenes sobre los que desarrollar estas trayectorias.

43



Amado Granell Mesado



Rodolfo Llopis Ferrándiz

44



Guillermina Medrano Aranda



Alejandra Soler Gilabert

ACTIVIDADES Y CUESTIONES SUGERIDAS

Ejercicio 1

Obtener información, experiencias, lugares, recuerdos y anécdotas de uno de los personajes de la exposición “El Exilio Ilustrado”, con el objetivo de reconstruir los principales acontecimientos en la vida de la persona y acercarse al período de estudio. El ejercicio permite:

- Una iniciación en el manejo de las fuentes escritas y orales del período
- La aproximación a la historia desde personajes considerados habitualmente como secundarios
- Iniciar una investigación de carácter cualitativo
- Facilitar la incorporación de actitudes, comportamientos y sensaciones en la narrativa histórica

Ejercicio 2

Recuperar la memoria de un familiar exiliado durante la Guerra Civil

- Memoria del familiar en la actualidad
- Existencia de recuerdos, testimonios, objetos e imágenes
- ¿Qué se conoce? ¿Qué se desconoce?
- Reconstrucción pormenorizada del pasado
- Árbol genealógico y rutas empleadas

Ejercicio 3

Recuperar la memoria de un familiar migrante y/o exiliado de un país (por inestabilidad política y/o económica) con el objetivo de obtener relatos en primera persona.

- Memoria del familiar en la familia
- Existencia de recuerdos, experiencias, testimonios, objetos
- ¿Qué se conoce? ¿Qué se desconoce?
- Posibilidad de establecer contacto telefónico directo (p. ej. mediante WhatsApp, Skype u otros) y realizar una entrevista con historia de vida
- Reconstrucción de la situación, del contexto y de la experiencia personal de esa persona migrante

Ejercicio 4

Debate sobre las similitudes y diferencias entre los resultados obtenidos en los ejercicios 2 y 3.



3.5 CÓMICS

El cómic ha explorado de forma exitosa la Guerra Civil y el exilio republicano, aportando nuevos recursos a la narrativa histórica. La variedad de episodios, de personajes y de lugares tratados, así como de la diversidad de técnicas en el dibujo, lo convierten en un medio susceptible de ser utilizado en actividades pedagógicas. La reciente aparición de numerosas monografías sobre el tema muestra la capacidad del cómic para abordar episodios de un pasado contemporáneo que continúa siendo conflictivo. Este medio permite, además, establecer un vínculo más directo con los jóvenes que otros recursos. La selección de una serie de viñetas de cómics permite abordar una mezcla de géneros: el biográfico, la historia y la ficción. Además, es frecuente que los cómics o novelas gráficas presenten un importante componente autobiográfico, incorporando así un valor de testimonio directo a la obra editada. Los ejemplos seleccionados son reflejo de las experiencias que vivieron los y las protagonistas de la exposición. En torno a esta particular forma de narrar son múltiples las posibilidades de análisis y de realizar actividades creativas. Conviene destacar la reciente publicación de la monografía *Memòria i vinyetes. La memòria històrica a l'aula a través del còmic*, de David Fernández de Arriba que ofrecen diversos ejemplos de la incorporación del cómic a la comprensión de episodios clave de la memoria histórica.

Aunque se han extraído páginas consideradas relevantes para el material didáctico, la disponibilidad de la obra completa facilitaría la actividad. Las páginas sugeridas tratan los siguientes aspectos.

1. **Paco Roca** recupera en esta página de *Los surcos del azar* el cruce de los Pirineos y el efecto que tuvo en las personas, ejemplificado en la figura del poeta Antonio Machado.
2. **Miguel Francisco** expresa en las viñetas de *Espacios en blanco* el momento de la salida hacia el exilio y la represión sufrida por algunas mujeres que no se exiliaron.
3. En *Esperaré siempre tu regreso*, **Jordi Peidró** muestra el día de la liberación de Mauthausen, y sus consecuencias para Paco Aura, exiliado republicano.
4. **Salva Rubio, Pedro J. Colombo y Aintzane Landa** recuperan en estas viñetas iniciales de *El fotógrafo de Mauthausen* la figura de Francisco Boix, el único testigo español de los juicios de Núremberg, y su imposibilidad de entrar en España.

ACTIVIDADES Y CUESTIONES SUGERIDAS PARA TRABAJAR LAS VIÑETAS

- 1. ¿Quiénes son los protagonistas de las viñetas seleccionadas?**
- 2. ¿Qué episodio histórico está describiendo el cómic?**
- 3. Haz una búsqueda de imágenes fotográficas para las acciones descritas en la viñeta.**
- 4. Escribe y/o dibuja un prólogo que contextualice la selección de viñetas.**
- 5. Elabora un cuestionario, a modo de entrevista, para alguno de los personajes.**
- 6. Diseña una viñeta de una situación actual similar a la representada en los cómics.**
- 7. Escoge cinco protagonistas de la exposición y relaciónalos con alguna de las situaciones que aparecen en las viñetas.**



1. *Los surcos del azar*

Paco Roca. Astiberri (2013)

Pág. 62 y 63

A través de los recuerdos de Miguel Ruiz, republicano español exiliado en Francia, Paco Roca reconstruye la historia de La Nueve, una compañía a las órdenes del capitán Dronne integrada en la segunda división blindada del general Leclerc, y formada mayoritariamente por republicanos españoles. Una historia apasionante y olvidada sobre la contribución española en la Segunda Guerra Mundial. La mayoría de los hombres que componían La Nueve tenía menos de 20 años cuando en 1936 empeñaron las armas por primera vez para defender la República española. Ninguno sabía entonces que los supervivientes ya no las abandonarían hasta ocho años después, y que en la noche del 24 de agosto de 1944 serían los primeros en entrar en París.



50





LE ENTERRARON ENVUELTO EN UNA SÁBANA BLANCA, CON LA BANDERA REPUBLICANA SOBRE EL ATAÚD Y UN PUÑADO DE TIERRA ESPAÑOLA.



2. *Espacios en blanco*

Miguel Francisco. Astiberri (2017)

Pág. 86

Espacios en blanco es una historia autobiográfica sobre silencios transmitidos de generación en generación. Sobre silencios que cuentan historias. Miguel, como tantos otros, al empezar la crisis en España decide emigrar y parte a Finlandia para trabajar en una empresa de videojuegos. Los recuerdos de su infancia, las historias sobre la guerra y la posguerra que su padre le contó durante toda su vida, y los silencios intercalados entre ellas se hacen más presentes en la distancia, y le obligan a plantearse cómo transmitirle todas esas pequeñas historias a su hijo. Cómo continuar con la tradición oral y cómo llenar todos esos espacios en blanco para que la memoria individual y colectiva no desaparezca.



CUANDO ACABÓ LA GUERRA, MILES HUYERON POR MIEDO Y CRUZARON COMO PORDIOSEROS LOS PIRINEOS PARA PASAR A FRANCIA...



3. *Esperaré siempre tu regreso*

Jordi Peidró. Desfiladero Ediciones (2016)

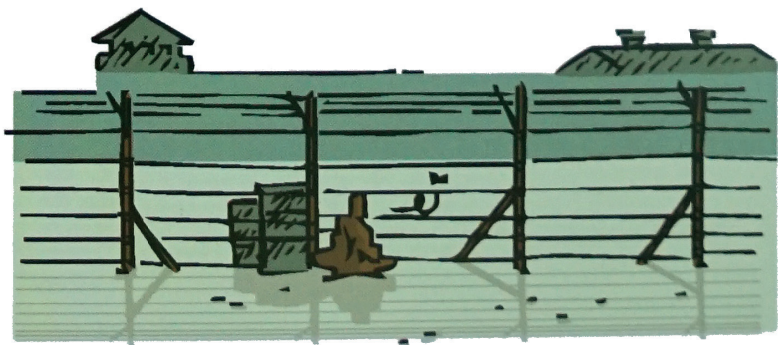
Pág. 166 y 167

La epopeya de los republicanos españoles a partir del emocionante relato biográfico de Paco Aura. Desde el exilio en Francia, como refugiado, hasta su paso por el campo de concentración de Mauthausen, *Esperaré siempre tu regreso* constituye un vivido y apasionante testimonio de un episodio histórico. Con la ambición y la búsqueda permanente de modernidad característica de la mejor escuela valenciana, a la par que nutriéndose de la tradición del grabado expresionista de entreguerras, Jordi Peidró nos sirve en *Esperaré siempre tu regreso* una novela gráfica conmovedora, llamada a fundir la capacidad narrativa y la expresividad del trazo con la transcripción de un relato que es una vida; un bagaje vital con el cual el lector completará el puzle de la historia y cambiará su visión de nuestro presente.





¿Y TÚ DÓNDE HAS
ESTADO TODO
ESTE TIEMPO?



4. El fotógrafo de Mauthausen

Salva Rubio, Pedro J. Colombo y Aintzane Landa. Norma Editorial (2018)

Pág. 1

Francisco Boix es un joven fotógrafo español que, junto a varios miles de compatriotas, ha sido deportado al campo nazi de Mauthausen: una condena de muerte en vida. Sin embargo, cuando se cruza en el camino del comandante Ricken, un perverso esteta nazi al que le complace fotografiar el horror del exterminio, Francisco comprende que tiene ante sí un valioso testimonio. Sacar las fotos del campo será solo el primer paso para revelar al mundo lo que ocurre en Mauthausen.



CARPETA DE RECURSOS

4

4

CARPETA DE RECURSOS

BASES BIBLIOGRÁFICAS

1

La Biblioteca del Exilio es un portal temático que pretende reunir y difundir un fondo especializado en el exilio republicano español de 1939, para dar voz y visibilidad a este periodo histórico, recuperar nuestra memoria histórica. Destacan las publicaciones que se realizaron en revistas y periódicos en los diferentes destinos del destierro, así como un valioso catálogo de material audiovisual y testimonial.

http://www.cervantesvirtual.com/portales/biblioteca_del_exilio/

2

El Museu Memorial de l'Exili (MUME) es un ente público constituido para el establecimiento y la gestión en común, al municipio de la Jonquera, del museo de esta misma denominación, que tendrá por objeto la exposición, la búsqueda, la interpretación y divulgación de los fenómenos históricos entorno a los exilios cuenta con la extensa bibliografía de la Guerra Civil y del exilio.

<http://www.museuexili.cat>

3

El Grupo de Estudios del Exilio Literario (GEXEL) está compuesto por profesores titulares, becarios e investigadores. Se constituye como un grupo de investigación adscrito al Departament de Filologia Espanyola de la Universitat Autònoma de Barcelona y se plantea como tarea prioritaria y urgente la reconstrucción de la memoria histórica, cultural y literaria del exilio español de 1939, una tarea de evidentes implicaciones éticas y políticas.

<http://www.gexel.es>

4

La web e-xiliad@s es un proyecto de investigación interactivo acerca del exilio republicano español subvencionado por el Ministerio de Trabajo e Inmigración y el Ministerio de Empleo y Seguridad Social, a través de la Dirección General de Migraciones. Su objetivo es recoger informaciones on-line acerca del exilio republicano español desde 1936-39 hasta el primer franquismo, desde el campo de la historia social, especialmente de género y contemporánea: de ahí su denominación e-xiliad@s.

<http://www.exiliadosrepublicanos.info>

5

REDER (Red de Estudios y Difusión del Exilio Republicano) nació de la iniciativa de un grupo interdisciplinar de 80 investigadores y profesores de 10 países de Europa y América con el propósito de difundir y estudiar el exilio republicano de 1939. Desde su creación se ha convertido en un espacio de intercambio de información y un instrumento de colaboración plural y participativo, donde todas las personas interesadas en el tema (sean o no especialistas) han encontrado un foro que responde a sus intereses.

www.rediris.es/list/info/reder.html

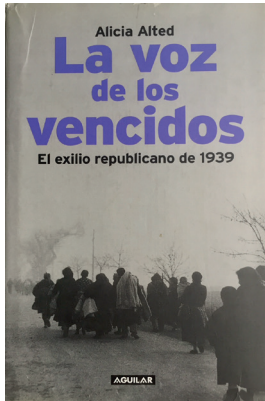
62

6

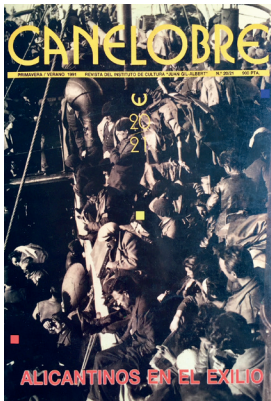
La Biblioteca Valenciana Nicolau Primitivo dispone, entre sus fondos, de las bibliotecas y archivos personales de exiliados y exiliadas, llegados en forma de donación por parte de ellas y ellos mismos o sus familias. Se trata de intelectuales de gran prestigio que mantuvieron vivo el vínculo con su tierra y han querido enriquecer el patrimonio cultural de sus conciudadanos.

http://bv.gva.es/documentos/exili_val.pdf

BIBLIOGRAFIA ESPECÍFICA PARA LAS ACTIVIDADES



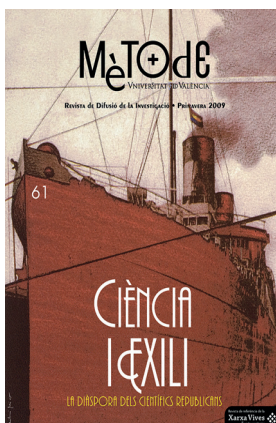
Altred, Alicia (2012)
La voz de los vencidos El exilio republicano de 1939. Aguilar.



“Alicantinos en el Exilio” (1991)
Canelobre. Revista del Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert. Vol. 20-21. DPA.



Català, Neus. (2000)
De la resistencia y la deportación. 50 testimonios de mujeres españolas. Península.



“Ciència i exili. La diàspora del científics valencians” (2009)
Mètode. Revista de Difusió de la Investigació. Núm. 61. Universitat de València.
<https://metode.es/revistas-metode/monograficos/ciencia-y-exilio.html>

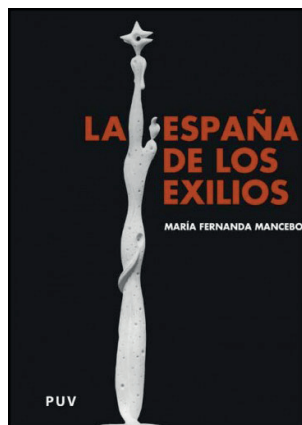


González, Juan Jesús (2009)
Huyendo del fascismo. Ediciones FOCA

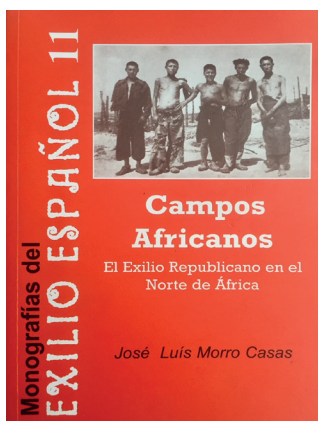


Laberintos. Revista de estudios sobre los exilios culturales españoles (desde 2002).
 GVA.
<http://bivaldi.gva.es>

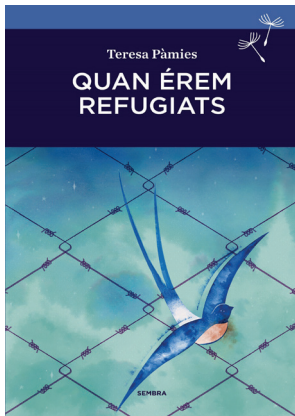
64



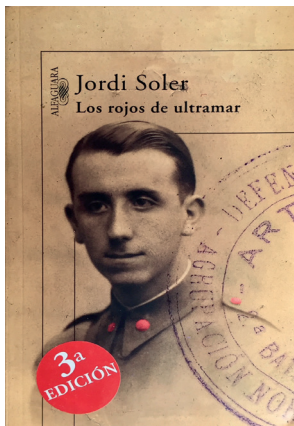
Mancebo, María Fernanda (2008)
La España de los exilios: una aproximación para el s. XXI (vol. 105). PUV



Morro, Jose Luis (2013)
 "Campos africanos. El Exilio Republicano en el Norte de África". *Monografías del Exilio Español*, núm 11. Ed. Memoria Viva



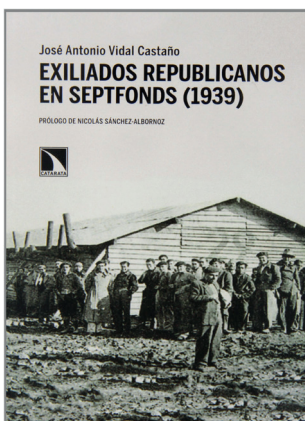
Pàmies, Teresa (1975; 2017)
Quan érem refugiats. Memòries d'un exili.
Sembra LLibres.



Soler, Jordi. (2004)
Los rojos de ultramar. Alfaguara.



Torres, Ricard Camil & Ors, Miguel (2006)
“Exilio y represión franquista”. *La Guerra Civil en la Comunidad Valenciana*, vol. 16. Prensa Valenciana.

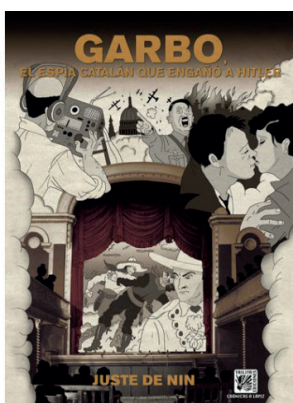


Vidal, José Antonio (2013)
Exiliados republicanos en Septfonds (1939). Catarata.

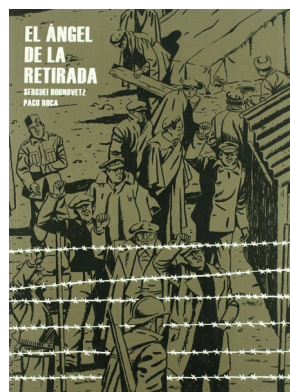
CÓMICS



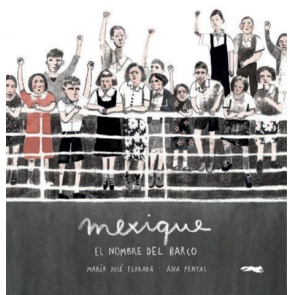
Altarriba, Antonio y Kim (2016)
El arte de volar. Norma Editorial.



De Nin, Juste (2017)
Garbo: El espía catalán que engañó a Hitler.
Trilita ediciones



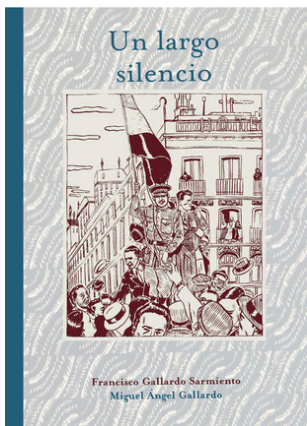
Dounovetz, Serguei & Roca, Paco (2010)
El ángel de la retirada. Bang.



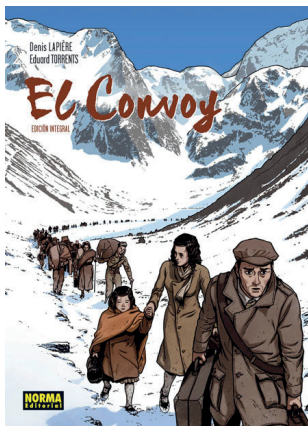
Ferrada, María José & Penyas, Ana (2017)
Mexique. El nombre del barco. El Zorro Rojo.



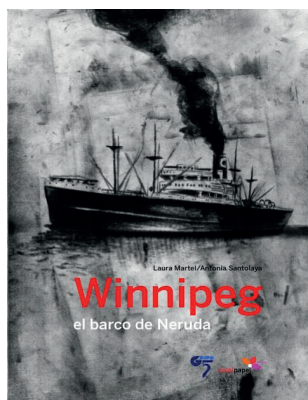
Francisco, Miguel (2017)
Espacios en blanco. Astiberri.



Gallardo, Francisco y Gallardo, Miguel (2012)
Un largo silencio. Astiberri



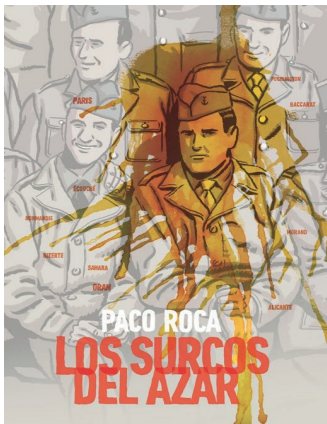
Lapière, Denis & Torrents, Eduard. (2015)
El convoy. Traducción: Robert Juan Cantavella. Edición Integral. Norma Editorial.



Martel, Laura y Santolaya, Antonia (2014)
Winnipeg, el barco de Neruda.
Hotel Papel Ediciones, SL.

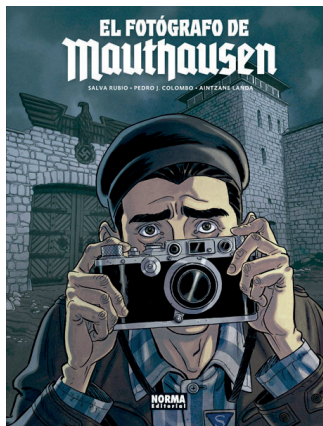


Peidró, Jordi (2016)
Esperar  siempre tu regreso. Desfiladero Ediciones.

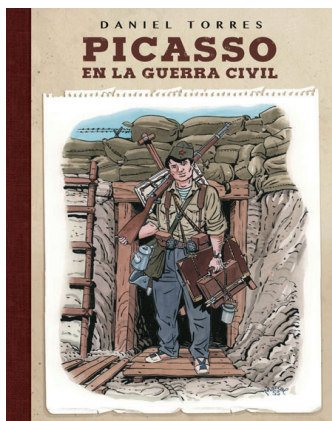


Roca, Paco (2013)
Los surcos del azar. Astiberri.

68



Rubio, Salva, Colombo, Pedro J. & Landa, Aintzane (2018)
El fotógrafo de Mauthausen. Norma Editorial



Torres, D. (2018).
Picasso en la guerra civil. Norma Editorial.

MATERIAL AUDIOVISUAL

DOCUMENTALES



Garbo, el espía (2009). Edmond Roch

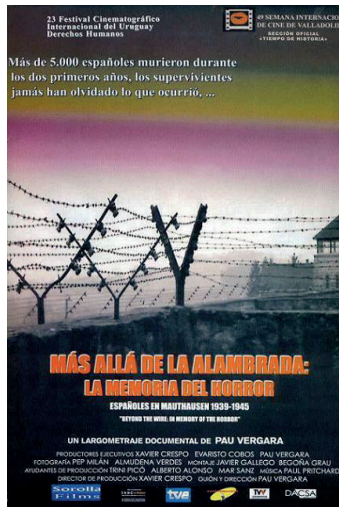
Madrid, 1940: Joan Pujol, autodidacta, gerente de una granja de pollos y conserje de hotel, consigue convencer a los nazis de que puede espiar para ellos. Nombre en clave: Arabel. Después de una serie de aventuras, Pujol es localizado por la Inteligencia Británica, que le convierte en agente doble. Nombre en clave: Garbo. Desde Londres, Pujol hace creer al Tercer Reich que el desembarco de Normandía no es más que una estrategia de engaño, ya que el verdadero desembarco tendrá lugar en el Paso de Calais. Acabada la guerra, fallece en Angola en 1949, como un héroe para los dos bandos. Treinta años más tarde, un escritor de novelas de espías, Nigel West, empieza a dudar de su muerte, se pone a buscarlo, y lo localiza en Venezuela, donde ha iniciado una nueva vida. Nadie en su entorno sabía de su participación en la guerra. Es la historia de “el mejor actor del mundo”.

69



30 años de oscuridad (2011). Manuel H. Martín

Tras el final de la Guerra Civil, Manuel Cortés, antiguo alcalde de la localidad malagueña de Mijas, no tuvo ocasión de escapar de España. Tras un largo y peligroso camino de regreso a casa, consiguió llegar de noche a su hogar sin ser descubierto. Su mujer, Juliana, le advirtió de los numerosos fusilamientos que se estaban llevando a cabo en el pueblo. Ambos decidieron abrir un pequeño hueco en la pared donde Manuel podría esconderse. Manuel Cortés nunca pudo imaginar que aquel pequeño espacio tras la pared se convertiría en su cárcel particular durante 30 años.



Más allá de la alambrada (2005). Pau Vergara

Más de siete mil españoles fueron encerrados en el campo de concentración de Mauthausen entre 1939 y 1945. Se estima que sólo unos dos mil sobrevivieron hasta la liberación, y poco menos de un centenar quedan vivos para contarlo. Sus testimonios describen el trágico destino que les esperaba tras la derrota en la Guerra Civil y su paso por el ejército francés hasta la deportación a Mauthausen. En el sesenta aniversario de la liberación del campo por las fuerzas aliadas, el documental recuerda a los republicanos antifascistas que murieron en uno de los lugares más siniestros de la historia de la humanidad.

70



La 9 (2018). Alberto Marquardt

La aventura épica inspirada en la historia real de “La Nueve”; la unidad de choque formada por 150 exiliados españoles, que protagonizaron la liberación de París, y el asalto final al Nido del Águila de Hitler, en una gesta que cambió la historia. Sangre, sudor y lágrimas de todo un equipo de recios técnicos y valerosos artistas dispuestos a rescatar del olvido a los héroes de la Novena Compañía.

<http://www.la9.es/>

DOCUMENTALES CON ACCESO *ONLINE*

1

Cautivos en la arena (2006). Joan Sella y Miguel Mellado

Últimos días de la Guerra Civil. El 29 de marzo de 1939, el carguero británico Stanbrook parte del puerto de Alicante con 2.600 republicanos a bordo. Hacinados, viajan rumbo al puerto de Orán, en Argelia. Los hombres fueron llevados a campos de concentración y las mujeres y niños a una antigua cárcel. Fueron mirados como enemigos y muchos de ellos obligados a construir un ferrocarril, como esclavos, durante los años de la Segunda Guerra Mundial. Se incluyen testimonios de algunos supervivientes.

<http://www.rtve.es/television/20120323/cautivos-arena/509666.shtml>

2

“La forja del exilio”. Informe semanal - (1990)

<http://www.rtve.es/alacarta/videos/informe-semanal/informe-semanal-forja-del-exilio/457213/>

3

La clave: “Los hijos del exilio”. (1984)

Jose Luis Balbín modera un coloquio con Ninel Heredia López (Asociación de españoles residentes en Checoslovaquia), José María Gil Robles (17 años en el exilio), Ludivina García Arias (licenciada y exiliada en Venezuela durante 39 años), Elena Bernal Salueña (del Centro Español de Moscú), William Richard Smyser (Alto Comisionado adjunto de la ONU para los refugiados) y Silvia Escobar (directora adjunta de la Oficina de los Derechos Humanos del Ministerio de Asuntos Exteriores).

<http://www.rtve.es/alacarta/videos/la-clave/clave-hijos-del-exilio-parte-1/765449/>

4

Cartas en el tiempo. Voces del exilio

Serie divulgativa que propone explicar a través de las cartas pequeños fragmentos de la historia política, social o cultural de nuestro país. Cartas de dos exilios distintos: el exilio durante el trienio liberal del siglo XIX y el exilio durante la Guerra Civil.

<http://www.rtve.es/alacarta/videos/cartas-en-el-tiempo/cartas-tiempo-voces-del-exilio/4660023/>

5

Mauthausen-Gusen: La memòria (2008). Rosa Brines y Daniel Rodríguez

El relato narra, a través del documental de 31 minutos *Mauthausen-Gusen*, la memòria de un pedazo de la historia más dura del último siglo, la de los republicanos españoles deportados al campo de concentración de Mauthausen-Gusen, en Austria, entre 1941 y 1945. Este campo de exterminio nazi fue conocido como “el campo de los españoles”. A él fueron a parar 7.000 españoles y en él murieron unos 5.000, entre ellos 402 valencianos. Algunos de los pocos supervivientes octogenarios que todavía viven sirven de hilo conductor del trabajo.
<http://repositori.uji.es/xmlui/handle/10234/17415>

6

Amado Granell, el valencià que va alliberar París

En junio de 1940, los nazis ocupaban casi toda Europa y Hitler paseaba orgulloso por París. La pesadilla durará 4 años, hasta que un militar valenciano, al frente de una compañía de republicanos españoles denominada la Nueve, entró en la ciudad en medio de un inmenso estallido de felicidad. Aquel primer soldado que entró en París era Amado Granell. Pero la gesta de aquellos republicanos, bajo el mando de Amado Granell, fue ocultada durante muchos años. Esta es la historia de aquel héroe.

72

<https://apuntmedia.es/va/a-la-carta/documentals/amado-granell-el-valencia-que-va-alliberar-paris>

7

Rodolfo Llopis: la conducta del mestre

¿Fue Rodolfo Llopis un maestro sin discípulos? ¿Pueden percibirse hoy las huellas de sus aportaciones pedagógicas y políticas? El intento de responder a estas preguntas es la metodología utilizada para analizar la biografía personal y pública de quién fue el impulsor de la mayor reforma educativa que ha conocido España y que tuvo lugar durante los primeros años de la República.

<https://apuntmedia.es/va/a-la-carta/documentals/rodolfo-llopis-la-conducta-del-mestre>

8

“Entrevista a Garbo”

El programa *Identitats*, dirigido y presentado por Josep Maria Espinàs, entrevista, el 14 de septiembre de 1984, al barcelonés Joan Pujol García, conocido por su nombre en clave, “Garbo”, un agente doble que ayudado por su mujer llevó a cabo un importante papel en el éxito del desembarco en Normandía al final de la Segunda Guerra Mundial. La información falsa que proporcionó los nazis hizo que Hitler creyera que el famoso ataque sería en otro lugar.

[https://www.ccma.cat/tv3/alacarta/programa/Joan-Pujol-Garcia-\(Garbo\)/video/2412859/](https://www.ccma.cat/tv3/alacarta/programa/Joan-Pujol-Garcia-(Garbo)/video/2412859/)

WEBS CON TESTIMONIOS DIRECTOS

1.

Mapa colaborativo del Exilio español en México. Una aplicación web que permite visualizar la memoria de los exiliados de forma geolocalizada. Una cartografía digital alimentada por audios de entrevistas, fotos, documentos de la época y textos que reconstruyen la historia emocional y personal del exilio español de manera colaborativa.

<http://ccemx.org>

<http://www.exiliomexico.escoitar.org>

2.

Es banco audiovisual de testigos es un archivo de historia oral que recoge memorias políticas, historias de vida, vivencias personales y familiares sobre la Segunda República, la Guerra Civil, la dictadura franquista, el exilio, la lucha por las libertades democráticas o la Transición española.

<http://memoria.gencat.cat/ca/que-fem/banc-audiovisual-testimonis/#bloc4>

73

3.

El archivo de la memoria oral valenciana, Museu de la Paraula atesora más de 300 entrevistas digitalizadas y grabadas en formato audiovisual. Los protagonistas son personas nacidas antes de la Guerra Civil española, testigos privilegiados de los procesos de cambio sociocultural ocurridos al territorio valenciano durante el último siglo XX. El Museu de la Paraula se presenta como un sistema de gestión, análisis y recuperación de todos los testigos que el Museo Valenciano de Etnología custodia.

<http://www.museudelaparaula.es>

MUSEOS E INSTITUCIONES CON OTRAS EXPERIENCIAS EN DIVULGAR EL EXILIO Y LA REPRESIÓN

CHILE

Este es un material didáctico que contribuye a la construcción de memorias e investigación a través de distintas fuentes históricas. Se aborda la temática del exilio, especialmente cómo lo vivió la segunda generación, es decir, desde la perspectiva de los hijos de chilenas y chilenos exiliados durante la dictadura cívico militar. El testimonio personal y el análisis del mismo, son el soporte con el que trabaja.

<https://ww3.museodelamemoria.cl>

ARGENTINA

El Espacio Memoria y Derechos Humanos (ex ESMA) se propone como un ámbito de homenaje a las víctimas y de condena a los crímenes de lesa humanidad cometidos durante el terrorismo de estado. Se plantea, además, como un ámbito de referencia nacional e internacional de políticas públicas de memoria, de promoción de valores democráticos y de defensa de los derechos humanos. Es un lugar de intercambio cultural y de debate social sobre el terrorismo de estado y la experiencia genocida; un espacio de reflexión sobre el pasado reciente.

<http://www.espaciomemoria.ar>

SUDÁFRICA

El Museo del Apartheid se inauguró en 2001, reconocido como el principal museo en el mundo relacionado con la Sudáfrica del siglo XX, y en el corazón de su historia se encuentra el *apartheid*.

www.apartheidmuseum.org

USA

1. Museo Nacional de Historia y Cultura Afroamericana

Es el único museo nacional dedicado exclusivamente a la documentación de la vida, la historia y la cultura afroamericanas. Hasta la fecha, el museo presenta una colección de 36.000 objetos, y casi 100.000 individuos se han convertido en amigos del museo. El Museo abrió sus puertas al público el 24 de septiembre de 2016, como el museo más nuevo de la institución Smithsonian.

<https://nmaahc.si.edu/>

2. Museo de la Inmigración en la Isla de Ellis

Este museo está ubicado en el edificio principal del antiguo complejo inmigratorio. La estructura renacentista francesa, restaurada para obtener la apariencia de 1918-1924, muestra las conmovedoras narraciones de 12 millones de inmigrantes que llegaron a América a través de la puerta dorada de la Isla Ellis. Hoy en día, los descendientes de esos inmigrantes representan casi la mitad de la población americana.

<https://libertyellisfoundation.org/immigration-museum>

ISRAEL

El Centro de Recursos del Holocausto brinda un fácil acceso a la información sobre el Holocausto y cuenta con una enorme colección de fuentes del Memorial de Yad Vashem, incluidas varias categorías originales del período del Holocausto. Cartas y diarios escritos por judíos, numerosas fotografías y documentos originales. El Centro sirve de depósito de la recopilación de los testimonios de sobrevivientes del Holocausto, así como extractos de las memorias escritas por estos después de la guerra.

www.yadvashem.org

